

SENCOR®

SWK 2828BK

RU

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК
С ПЕРЕМЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРОЙ
ДЛЯ POUR OVER

Перевод оригинального руководства

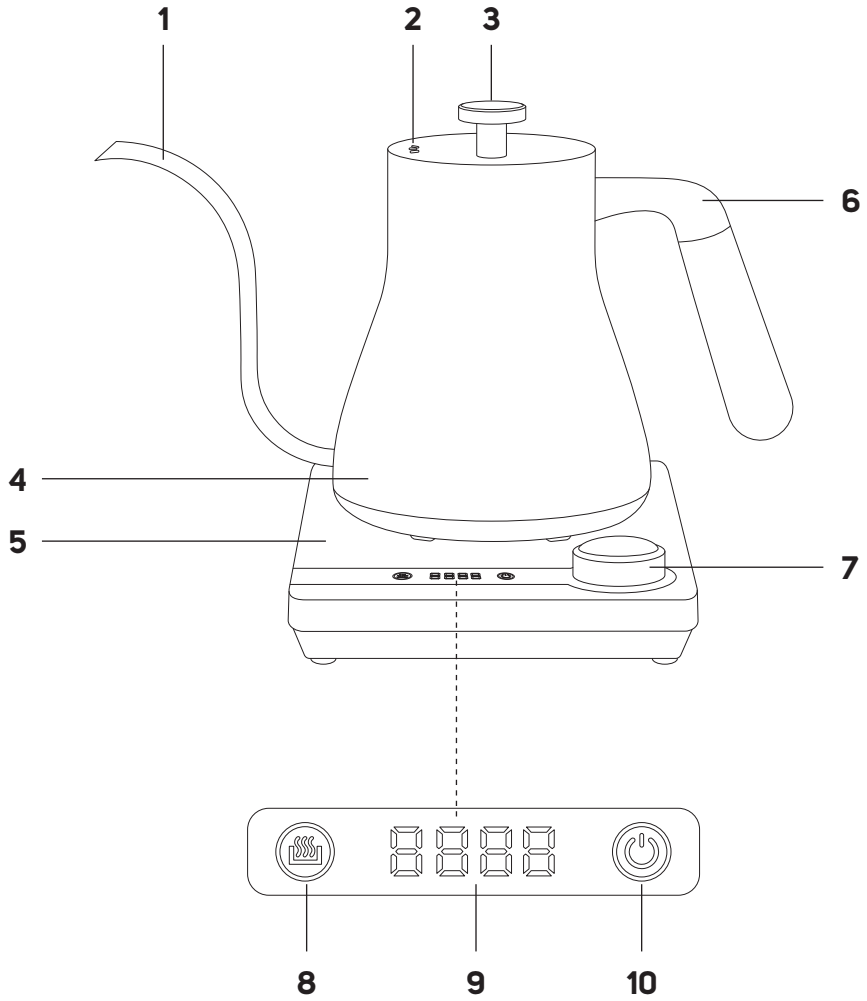


SENCOR®

SWK 2828BK



A



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВКИ В ДАЛЬНЕЙШЕМ.

- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или люди, не имеющие опыта использования подобных приборов, могут использовать этот прибор только под присмотром человека, отвечающего за их безопасность, или после того, как они будут соответствующим образом проинструктированы о безопасном использовании прибора и поймут потенциальную опасность неправильного использования.
- Детям запрещается играть с этим прибором.
- Очистку и обслуживание не должны проводить дети, если только они не старше 8 лет и не находятся под присмотром взрослых.
- Храните прибор и кабель питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- В случае повреждения кабеля питания, для устранения связанных с этим опасностей необходимо обратиться в официальный сервисный центр для замены кабеля. Запрещается использовать прибор с поврежденным кабелем питания.

- Данный прибор предназначен для домашнего использования. Он также подходит для личного, некоммерческого пользования в таких местах, как:
 - мини-кухни в магазинах, офисах и других рабочих местах;
 - сельскохозяйственные предприятия;
 - отели, мотели и другие жилые помещения;
 - учреждения, предоставляющие ночлег и завтрак.
- Не погружайте чайник или его основание в воду или другие жидкости.
- Если чайник переполнен, горячая вода может выплескиваться наружу.



ОСТОРОЖНО!

Не открывайте крышку, когда вода кипит.



ВНИМАНИЕ!

Разместите крышку так, чтобы пар уходил в сторону от ручки.

- Используйте чайник только с предназначенным для него основанием. Не используйте основание для других приборов.



ВНИМАНИЕ!

Перед снятием с основания убедитесь, что прибор выключен.



ОСТОРОЖНО!

Не допускайте попадания влаги на вилку.

- Промойте чайник изнутри чистой водой. Действуйте в соответствии с инструкциями по очистке, изложенными в разделе «Очистка и уход».




ОСТОРОЖНО!

Неправильное использование может привести к травме.

- Поверхность нагревательного элемента сохраняет остаточное тепло после выключения. Не прикасайтесь к горячей поверхности.

Прочие важные инструкции по технике безопасности при использовании прибора

- Перед подключением чайника к сети убедитесь, что его номинальная мощность соответствует параметрам розетки.
- Подключайте чайник только к соответствующим образом заземленной розетке.
- Не ставьте чайник на подоконники, каплесборник раковины и на любые другие неустойчивые поверхности. Всегда ставьте его на устойчивую, ровную и сухую поверхность.
- Не ставьте чайник на электрические или газовые плиты или поблизости от них, не оставляйте их вблизи от открытого огня или источников тепла.
- Никогда не используйте чайник в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.
- Используйте чайник только для нагревания питьевой воды. Никогда не используйте его для нагревания других жидкостей или продуктов.
- Не переполняйте чайник водой, когда он установлен на основание. Перед заполнением чайника обязательно снимайте его с основания. При наполнении следите за тем, чтобы уровень воды не превышал метку максимального уровня.
- Перед включением чайника убедитесь, что крышка надежно закрыта.
- Не включайте чайник пустым. Неправильное использование может отрицательно повлиять на срок службы прибора. На случай случайного запуска без воды, чайник оснащен защитной блокировкой для предотвращения повреждений.
- Используйте ручку для поднятия и переноски чайника.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не обжечься кипящей водой или паром при выливании воды из чайника.
- Не наливайте холодную воду в горячий чайник.
- Работу чайника можно прервать в любое время кнопкой  или подняв чайник с подставки и поставив его обратно.
- Всегда отключайте и отсоединяйте чайник от розетки, если он не будет использоваться, если планируете оставить его без присмотра или если его необходимо переместить или очистить.
- Отключая чайник от электрической розетки, всегда тяните за вилку, а не за кабель. В противном случае возможно повреждение кабеля или розетки.
- Во избежание риска поражения электрическим током запрещается самостоятельно ремонтировать или выполнять регулировку устройства. Любой ремонт должен выполняться в авторизованном сервисном центре. Произвольное внесение изменений в конструкцию прибора создает риск потери юридических прав касательно неудовлетворительной работы или гарантии качества.

Предотвращение бытовых травм

- Разогретая пища, горячие или кипящие жидкости представляют значительный риск для детей. Даже небольшие ожоги могут привести к серьезным травмам. Соблюдайте основные правила предотвращения бытовых травм и будьте особо внимательны, когда дети находятся рядом с такими продуктами или жидкостями, или объясните детям риски, связанные с нагретыми продуктами или жидкостями.
- В случае ожогов или ошпаривания, немедленно промойте пораженный участок под холодной водой и обратитесь за медицинской помощью, если это необходимо.

РАЗЪЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ НА ПРОДУКТЕ ИЛИ В СОПУТСТВУЮЩЕЙ ДОКУМЕНТАЦИИ



Изделие соответствует всем основным требованиям директив ЕС, которые применимы к нему.





Данный символ на изделиях или в сопутствующей документации означает, что отработавшее электрическое или электронное оборудование нельзя утилизировать вместе с обычным бытовым мусором.

.....

- Благодарим за приобретение нашего продукта SENCOR; надеемся, что он оправдает все ваши ожидания.
- Перед тем как приступить к использованию данного прибора, внимательно прочтите руководство пользователя, даже если вы уже пользовались аналогичными приборами. Используйте данный прибор только в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем руководстве. Сохраните настоящее руководство для последующего использования. В случае передачи прибора третьим лицам, не забудьте также передать данное руководство пользователя.
- Аккуратно распакуйте прибор. Не выбрасывайте упаковку, пока не извлечете все его части. Рекомендуем сохранить оригинальную упаковку, упаковочный материал, чек и подтверждение степени ответственности или гарантийный талон продавца как минимум на время действия законного права на гарантию исполнения или качества. При необходимости транспортировки прибора мы рекомендуем упаковать его обратно в оригинальную коробку от производителя.

ОПИСАНИЕ ЧАЙНИКА

| | |
|--|---|
| A1 Узкий носик | A7 Поворотный регулятор |
| A2 Крышка чайника | A8 Кнопка  для включения/выключения функции подогрева |
| A3 Ручка крышки | A9 Цифровой дисплей |
| A4 Корпус чайника | A10 Кнопка  для включения/выключения чайника |
| A5 Основание с центральным разъемом | |
| A6 Ручка чайника | |

НАЗНАЧЕНИЕ

Чайник SVK 2828BK предназначен для разогрева питьевой воды до выбранной вами температуры. В то же время он оснащен функцией поддержания тепла, позволяющей чайнику поддерживать заданную температуру в течение максимум 2 часов.

Метод пуровера

- Метод пуровера — это метод приготовления фильтрованного кофе, который популярен благодаря своей простоте и возможности приготовить чистую, ароматную чашку кофе. Название буквально означает «лить сверху» и описывает сам процесс.
- Поместите бумажный фильтр в специальный держатель, называемый воронкой. Насыпьте свежемолотый кофе (обычно средней крупности) в фильтр. Медленно залейте кофе горячей водой круговыми движениями. Температура должна составлять приблизительно 92–96 °C. Вода протекает через кофе и фильтр в емкость под ним (кружку или чайник). В результате получается чистый и гладкий кофе, без осадка, а часто и с сильными вкусовыми нотками.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЧАЙНИКА

- Снимите все упаковочные материалы с чайника и его основания. Снимите защитную пленку. Убедитесь в отсутствии повреждений чайника и его принадлежностей.
- Залейте в чайник чистую воду до максимальной отметки. Вскипятите воду и вылейте ее. Чтобы вскипятить воду в электрическом чайнике, следуйте инструкциям в главе «Использование чайника». Повторите этот процесс 2–3 раза.
- Теперь чайник готов к работе.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЧАЙНИКА

1. Установите основание на устойчивую, ровную и чистую поверхность.
2. Возьмите крышку за ручку и снимите ее. Наберите в чайник нужное количество воды. Уровень воды не должен превышать метку максимального уровня. Метки нанесены внутри чайника. Правильно закрепите крышку после заполнения кофейника.






Внимание!

Не заполняйте чайник, если он установлен на основание, даже через носик.



Примечание.

Не заполняйте чайник выше максимального уровня, так как из носика может начать брызгать кипящая вода. Перед подключением вилки к розетке убедитесь, что крышка надежно закрыта.

3. Установите кофейник на основание. Вставьте штепсельную вилку в розетку. Прозвучит звуковой сигнал, а на дисплее появится фактическая температура воды в чайнике.
4. Нагрев воды до 100 °C: нажмите кнопку , чтобы чайник начал разогрев до 100 °C. Кнопка загорится синим.
5. Настройка температуры: используйте поворотный регулятор, чтобы задать желаемую температуру в диапазоне от 40 до 100 °C. В диапазоне 40–70 °C температура устанавливается с шагом в 10 °C; в диапазоне 70–85 °C температура устанавливается с шагом в 5 °C; в диапазоне 85–100 °C температура устанавливается с шагом в 1 °C.
6. Нажмите кнопку  или поворотный регулятор ручку, после чего чайник запустится, а на дисплее отобразится температура воды в чайнике. Кнопка  загорится синим.
7. Как только температура воды в электрочайнике достигнет заданной, чайник автоматически выключится и прозвучит звуковой сигнал.
8. Налейте вскипяченную воду в подготовленную емкость, чашку или кружку. При переносе держите его в вертикальном положении, особенно если вода залита до отметки максимального уровня.



Внимание!

Поверхность крышки нагревается после кипячения воды и под ней скапливается пар. При открытии крышки соблюдайте осторожность, чтобы избежать ошпаривания выходящим паром и не обжечься об горячую крышку.



Примечание.

Поначалу открытие крышки может показаться затруднительным.




Внимание!

Не включайте чайник пустым. Неправильное использование электрочайника может сократить срок его службы. При случайном включении пустого чайника, по достижении определенной температуры автоматически сработает термостат, который отключит питание и выключит чайник. Его можно будет снова запустить через несколько минут, когда нагревательное дно достаточно остынет.



Примечание.

Работу чайника можно прервать в любое время, нажав кнопку .



Примечание.

При каждом нажатии кнопки или вращении поворотного регулятора раздается звуковой сигнал. Это нормальное явление.

Таблица температур

| Температура | Эксплуатация |
|-------------|--|
| 40–70 °C | Регулировка с шагом в 10 °C для детского молока или горячих напитков |
| 70–85 °C | Регулировка с шагом в 5 °C для деликатного чая |
| 85–100 °C | Регулировка с шагом 1 °C для пивовера или чая |

ФУНКЦИЯ ПОДОГРЕВА

Данная функция позволяет поддерживать заданную температуру в чайнике до двух часов после кипячения воды.

Когда датчик температуры обнаруживает падение температуры воды в чайнике, чайник включается и нагревает воду до заданной температуры. Затем чайник выключается.

1. Выберите температуру, нажмите кнопку . Она загорится синим.
2. Нажмите кнопку или поворотный регулятор ручку, после чего чайник запустится, а на дисплее отобразится температура воды в чайнике. Кнопка загорится синим.
3. Как только температура воды в электрочайнике достигнет заданной, чайник автоматически переключится в режим подогрева и прозвучит звуковой сигнал.
4. Функция подогрева автоматически выключается спустя два часа.
5. Если датчик температуры обнаружит падение температуры на более чем 1 °C, чайник автоматически запустится и подогреет воду до заданной температуры.
6. Чтобы отменить работу функции, нажмите кнопку и прозвучит звуковой сигнал. Синяя подсветка станет белой. После подъема чайника нагрев не прерывается, но чайник продолжает поддерживать температуру и тепло. Чтобы остановить это, функцию необходимо выключить.



Примечание.

Функция подогрева неактивна при температуре 100 °C во избежание выкипания воды с последующим повреждением чайника.

Если температура воды в чайнике превышает заданную температуру, чайник подаст звуковой сигнал и не запустится. На дисплее появится фактическая температура воды в чайнике.

РЕЖИМ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ

Панель управления автоматически выключится спустя 20 минут бездействия. Поверните регулятор или нажмите любую кнопку, чтобы снова включить его.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очисткой убедитесь, что чайник отключен от розетки и остыл.



Внимание!

Не погружайте чайник, основание, кабель питания или штепсельную вилку в воду или какую-либо иную жидкость.

- Для очистки наружной поверхности чайника воспользуйтесь сухой тряпкой или тряпкой, смоченной в слабом растворе нейтрального моющего средства.
- После нанесения кухонного моющего средства протрите поверхность влажной тканью, затем протрите насухо.
- Используйте только сухие тряпки для очистки подставки.

- Запрещается использовать растворители, абразивные чистящие средства и т. п.

Удаление накипи

Накипь в чайнике может отрицательно повлиять на его срок службы, поэтому регулярно удаляйте ее в зависимости от частоты использования чайника.

Кроме того, удаление накипи позволяет экономить электроэнергию и сократить время закипания воды, не влияя на ее вкус.

При стандартном использовании (3–5 раз в день) рекомендуется удалять накипь:

- раз в месяц при жесткой или очень жесткой воде;
 - раз в два-три месяца при мягкой воде или средней жесткости.
- Чтобы удалить отложения кальция, используйте имеющиеся в продаже средства для удаления накипи, например, средство для удаления накипи Sencor, и следуйте инструкциям на упаковке такого средства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|---------------------------------------|-------------|
| Номинальный диапазон напряжения | 220–240 В~ |
| Номинальная частота | 50/60 Гц |
| Номинальная входная мощность | 800–1000 Вт |
| Емкость | 0,6 л |

Значения приведены согласно Регламенту Комиссии ЕС 2023/826

| Режим выключения | |
|---|--------|
| Потребляемая мощность в выключенном состоянии | 0,4 Вт |
| Время, необходимое оборудованию на автоматическое достижение режима выключения | 3 мин |
| Режим ожидания | |
| Потребляемая мощность в режиме ожидания | – |
| Время, необходимое оборудованию на автоматическое достижение режима ожидания | – |
| Сетевой режим ожидания (Wi-Fi) | |
| Потребляемая мощность в режиме ожидания при подключении к сети | – |
| Время, необходимое оборудованию на автоматическое достижение сетевого режима ожидания | – |

ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Утилизируйте упаковочные материалы на отведенных для этого муниципальных свалках.

.....

УТИЛИЗАЦИЯ ОТРАБОТАВШЕГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Отработавшее электрическое и электронное оборудование нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Такие продукты следует доставлять на специализированные сборные пункты для надлежащей утилизации и переработки. Как вариант, в некоторых странах ЕС и других странах Европы можно сдать отслужившие свой срок продукты продавцу при условии приобретения нового аналогичного продукта. Правильная утилизация этого продукта помогает сохранить ценные природные ресурсы и снизить потенциальное отрицательное влияние на окружающую среду и здоровье человека, вызванное неправильной утилизацией отходов. Обратитесь за дополнительной информацией к местным органам власти или в ближайший сборный пункт. Неправильная утилизация данного типа отходов может повлечь за собой наложение штрафа в соответствии с государственным законодательством.

Для юридических лиц в странах ЕС

Для утилизации электрического и электронного оборудования, запросите необходимую информацию у вашего продавца или поставщика.

Утилизация в странах, не входящих в состав ЕС

При необходимости утилизировать данный продукт, запросите необходимую информацию у местных органов власти или поставщика.

.....

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст и технические параметры.

FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
CZ-251 01 Říčany
www.sencor.com
info@sencor.cz